

Nr. večji slovenski dnevnik
- v Zedinjenih državah -
Velja za vse leto ... \$3.50
Za pol leta \$2.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily
- in the United States -
Issued every day except Sundays
- and Legal Holidays. -
- 50,000 Readers -

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 98. — ŠTEV. 98

NEW YORK, THURSDAY, APRIL 26, 1917. — ČETRTEK, 26. A PRILA, 1917.

VOLUME XXV. — LETNIK XXV.

Začetek vojne med Združenimi državami in Nemčijo.

"MONGOLIA" POTOPILA NEM. PODM. ČOLN.

NEMŠKI PODMORSKI ČOLN JE HOTEL TORPEDIRATI "MONGOLIJO". — KAPITAN JE ZAPOVEDAL STRELJATI. — PODMORSKI ČOLN JE BIL ZADET IZ DALJAVE TISOČ JARDOV. — PODOČILO KAPITANA RICE. — BOJ SE JE VRŠIL 19. APRILA OB POLŠESTIH POPOLDNE. — "MONGOLIJA" JE LAST INTERNATIONAL MERCANTILE CO. — "THEODORE ROOSEVELT". — NAD 13.000 TON.

London, Anglija, 25. aprila. — Kapitan ameriškega parnika "Mongolia", kateri je dosegel v neko angleško pristanišče, poroča, da je njegova ladja izstrelila prvi streli v vojni med Nemčijo in Združenimi državami ter potopila nek nemški podmorski čoln.

Boj se je vršil 19. aprila ob polšestih zvečer. Podmorski čoln je hotel torpedirati "Mongolio", ki ga je pa prehitela. Zatrdil je, da je čisto prepirčan, da je podmorski čoln potopljen in da je potopljeni čoln last nemške vlade.

Mornariški topničar na krovu "Mongolie" je pogodil podmorski čoln na daljavo 1000 jardov. Potniki in častniki so opazili, da je zatrdil strel ravno v periskop ter ga razdeljal.

Parnik "Mongolia" je bil last "International Mercantile Marine Co." in je imel 13,638 ton dejavnega.

Kapitan Rice je podal sledčevo izjavilo:

Na vožnji se nisem sklepel pet dni in pet noči. Dela je bilo ne-prestanovljivo.

Po torpedaciji se nismo vstavili in nismo preiskovali slnjeja, ampak smo s silno naglico odpali naprej, ker smo se bali, da je v bližini še par nemških submarinov.

Podmorski čoln, katerega smo potopili, je bil prej pod morsko gladino. Ko je moštvo zasišalo rotoranje naših propelerjev, se je dvignil in na hotel torpedirati. Dohro, da smo ga prehiteli.

Washington, D. C., 25. aprila. — Vlada ni podala še nobenega poročila o torpediranju nemškega podmorskoga čolna.

"Mongolia" je odplula 7. aprila iz Amerike proti Angliji. Izača, ko je napovedala nemška vlada, da brezobziren boj z nemškimi podmorskimi čolni, se je nahajala na drugi poti preko oceana.

Demonstracije v Stockholmu.

Kodan, Dansko, 25. aprila. — V Stockholmu so se danes zopet ponovile demonstracije zaradi živil. Vojaško poveljstvo je izdalo prepoved na vojaštvvo, da se ne more vdeležiti socialistične seje. Toda navidez temu se je vdeležilo velike seje več sto vojakov.

Tudi v Upsalu so se vršile demonstracije.

Mladi francoški špionka.

Pariz, Francija, 25. aprila. — Vojno sodišče je odsodilo na smrt devetnajstletno Emiliju Rozu Dumitriju, ker je bila špionka. Dokazalo se je, da je v Ženevi, Lyonu in v Parizu izvedel več vojnih tajnosti, katere je izdajala potem svojemu nemškemu gospodarju.

Premogarjem so povisili plačo.

Po večnem pogajanju med lastniki antracitnih rogov in njihimi uslužbenimi, se je ugodilo zahtevam premogarjem. Sinoči so v Continental hotelu v New Yorku podpisali pogodbo, po kateri se premogarji povisili plača od 11 do 35 odstotkov; oziraje se na način dela. To ni samo začasen prihodki, temveč stalna plačilna le-tevica, ki ostane v veljavi do 1. aprila 1918.

POZOR NAROČNIKI!

Izvedeli smo, da potuje po Pennsylvaniji nek človek z imenom KOS, ki se izdaja za zastopnika "Glas Naroda". Tačnička ni naše upravnosti nikoli pooblastila za pobiranje narocnine. — Mi ga sploh ne poznamo. Rojaki, ne upajte mu denarja.

Nadzorovali so oni, katerih imena so prisotna v "Glas Naroda" ali so pa tajnici društva J. S. K. J.

Znjanje mesnih cen.

Chicago, Ill., 25. aprila. — Zvezarski marševi v Chicagi je danes pričela delovati na to, da se znajo cene mesa. Na sinočni seji je mersarska zveza sprejela resolucijo, ki priporoča, da se trgovcem prodaja meso po eni mesi, vstevno stroške. Vlada naj zapleni mesne zaloge, katere hraniči špekulantje, in naj jim vlada nadalje zbrani, da bi mogli svojevoljno višati cene. Najvišjo ceno mesha rada, ki je venomer klical "Vive Joffre!"

Joffre v Washingtonu.

Sijajen sprejem. — Ovacije naroda. — Joffre in Viviani. — Sto tisoč ljudi. — Konferenca.

Washington, D. C., 25. aprila. — "Vive Joffre! Vive Viviani!"

Tako je danes ameriški narod pozdravil zmagovalca ob Marni in francoško komisijo, ki je prišla k vojnemu posvetovanju včeraj popoldne v glavno mesto Združenih držav.

Mestne ulice so bile okrašene z zastavami, godbe so igrale Marseljezo, možje in žene in otroci so glasno dajali duška svojemu navdušenju.

"Prinesli so vojno v Ameriko" se je govorilo po cestah.

Od časa ko se je zadnjici vrnila zmagovalna ameriška vojska v Washington, ni bilo ljudstvo tako patriotsko, kot sedaj. Vse delo je počivalo. Šole so bile zaprite in otroci so bili razpostavljeni ob eceti, koder so korakali. Konjenica je korakala, mornarji so manjširali in avtomobili so bili vmes.

Sredi sprevoda pa so se vozile v avtomobil tri osebe, ki so s svojo navzočnostjo prevezle sreču: Seheidermann večino in jo bo najprej tudi zanaprej obdržal.

Maršal Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

Joffre gotovo še ni imel takoj večiastnega sprejema, kakor mu je priredil ameriški narod.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v družbi francoškega poslanika Jusseranda in generalnega majorja in šefu ameriškega generalnega štaba, Scotta.

General Joseph Joffre — oboževani "oče" Joffre — junak iz bitke ob Marni, se je peljal v avtomobil v

"GLAS NARODA"

(Newspaper Daily.)

Owned and published by the
SLOVENIAN PUBLISHING COMPANY
(in corporation.)

FRANK SAKNER, President.

LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and address of above officers:
82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Na celo leto velja list na Ameriko	Za celo leto na mesto New York	5.00
In Canada	5.00	5.00
Na pol leta	Za pol leta na mesto New York	2.50
Na leta	Za leta na mesto New York	1.50

Na celo leto 1.00 Za inozemstvo na celo leto 1.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan in vsevsem nedelji in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")

Issued every day except Sundays and Holidays.

Subscription yearly \$3.50.

Advertisement on agreement.

Dopisni bres podpisna in osebnosti se ne pričakujejo.

Denar naj se blagovoli pošljati po — Money Order.

Vsi spremembni kraja naročnikov prosimo, da so nam tudi prejmejo naročnino nasnamen, da hitreje najdemo naslovnik.

Dopisom in pošiljatvam naredite ta naslov:

"GLAS NARODA"

New York City

Telefon: 4687 Cortlandt.



Malo pregleda.

V Washingtonu je dospela francoska komisija, ki se bo posvetovala s predsednikom Wilsonom in ameriškimi vodilnimi krogmi, s čim naj priškoči Amerika zaveznikom na pomoč, da bo zmaga nad Nemci popolnejša.

Te dni bosta konferirala moža, katerih imena se bodo posminali še pozni robovi.

Joffre, ki je zavstavljal silno nemško prodiranje in rešil Francijo propada, ter predsednik Združenih držav, ki je določil cilj sedanji vojni.

Ako bodo delali taki možje ko sta Wilson in Joffre, roko v roki, bo brezdvomno ta cilj tudi dosežen.

Svet se bo preobrazil na podlagi demokracije, narodi bodo zadobili svoje pravice, in vsak kdo je vreden spoštovanja in vpoštevanja, bo spoštovan in vpoštevan.

K porazu nemške vlade ne bodo pripomogli samo zavezni, pač pa tudi nemški narod, ki že komaj čaka, da bi se iznebil sovražnika, ki se nahaja v okrilju njegovih mej.

V soboto je dospelo v New York nepotrijeno poročilo, da je izbruhnila na Ogrskem revolucija ter da je v šestindvajsetih ogrskih mestih proglašeno vojno stanje.

In našim Avstrijakom se zdi čudno, da so se prijavi upili Ogri, ki so vendar imeli od Avstrije vse, karkoli jim je počelo sreč.

Vsepovsod se je začelo protivojno gibanje.

Ljudstvo se je naveličalo žalognem in že težko pričakuje, ko bodo dobili režiserji zaslужeno plačilo za svoje vprizoritve.

Ker je avstrijska vlada res prava moti slovenskemu in hrvaskemu narodu, bo otvorila v Opatiji srednjo šolo z nemškim učnim jezikom.

Začel je izhajati list, ki je urejevan v Washingtonu, tiskan v New Yorku in razposlan v vse kraje naše nove domovine.

Pisan je v slovenskem jeziku, po naročilu jugoslovenskih prvoribiteljev; na podlagi demokracije se zavzemata za novo jugoslovansko "kraljevinu" in hoče pametno popraviti, kar je neumno pokvarila rančka "Nova doba" v Pittsburghu.

Zottijev list se je toliko časa hlinil svojim maloštevilnim čitateljem, da najbrže ne bo mogel vsak dan izhajati. Prepričani smo, da Zotti ne bo ničesar izgubil, ampak bo še naprej dvakrat na teden pohlinil svoje čitatelje, ki bodo pa bojda kmalu izpoznavi, da ne smejo biti takisto neumni kot so bili njegovi osleparjeni tovariši.

Prvega maja se bodo čitatelji Zottijevega lista zopet prepričali, kakšen poštenjak je človek, ki je osleparil slovenske in hrvaške reveže za skoraj miljon dolarjev.

— k —

Listnica uredništva.

Nagovet dopisnikom. — Že nekotekrat smo dali navodila na vodila našim dopisnikom, kako se mora pisati dopis. Prosili smo jih in' rotoli, pa ne pomaga. Reklamo, da ne pisati s svinčnikom, pa vedno dobivamo dopise, pisane s svinčnikom. Reklamo, da smo jih, naj pišejo na smo stran pole, pa pišejo na dve; izgleda, da bi nekateri najraje s pismi na tri trani, ako bi jih list imel. Mnogokrat se pričeti, da dobimo dopis, katerega je treba takoj nastaviti. in to bai v času, ko je že vse pravljeno za tisk listu; ponavadi se tak dopis razdeli med dva ali tri stave, ako je pa pisan na obeh straneh, tega ni mogoče storiti. Danes smo pa prejeli nekaj

Kje se nahaja JANEZ ERŽEN? Dom je iz Stare Oseline nad Škofijo Loko. Nahajam se vjetništvu od 1. novembra 1916. Želim od njega podporo. — Franc Jezeršek, I. Reporto, prigovori di guerra, Ponte d'Amore, Sulmona, Italia. (24-26-4)

Dopisi.

New York, N. Y.

V soboto dne 28. t. m. je v Sokol Halli za 525 E. 72. Cesti ob 8 uri zvezcer debut enega najmlajših naših newyorskih slovenskih pevskih društev. Zvon stopi v arena s prvim svojim koncertom! Domovina in Slavec sta stiči in koncertne arene, ker nista dobila ne moralne ne gmočne podpore od strani slovenskega občinstva v toliki meri, kolikor sta si je v polni meri zaslužila. A ker smo Slovenci kolikortliko idealno podjetni, ker pričakujemo vedno le ono, česar si iskreni želimo, se ne strašimo porazov takih ali takih in v javnosti pri hajajo društva drugo za drugim, a odhajajo tudi istotko. In ne glede za vse take slične poraze je priznanja vredno dejstvo, da med nami ni tarnanja, ni obupavanja ampak smelosti v polni meri, ki pa škodi nikomur...

Vabilo so razposlana vsem omenim, ki se zanimajo za umetno in narodno slov. pesem, vabilo se je privatno in oficielno in pričakovati je boljše vdeležje, kakor se to žal navadno ob takih večerih dogaja. Malo dobre volje je samo treba in svesti, da ne pojemo — turških pesmi, ampak našo lepše mile slov, umetne in narodne pesmi, katerih se ne sliši ob vsakem, vgnah in katerih se sploh še nismo slišali, ker so vse najnovješje.

In fact, da je vspored bogata izbrana, da sledi pesem, pesni, te krasnješča od one, opravljene na Zvon do upanja in mnogobrojno pose.

Iz bratske naklonjenosti sode luje jugoslov. tamburaški klub in Dalmacija, igrali bodo "Star Spangled Banner". Hej Slovan in Farkašev "U boj, u boj". G. R. A. Troš, naš slavn koncertne pevec baritonist nastopi v treti točki: poje Prolog iz opere Glama (Bajazzo) Leonecavollo, divno Millardovo "Ave Maria" in Lajavičev "Mesec v izbi". — spremlja ga brat E. Milan.

Odelek češkega Sokola zapoje kito pestri čeških narodnih pesmi, naš Slavec zapoje pod vodstvom svojega novega prevodnika g. I. Hudeca in Zvon poje pesmi Naptinica, Dežela, Kranjska, Gorjanjska, Moč Ljubezni in Vrigevele vebeno pesem "Pismo" in dve narodni v močem zboru. V mešanem zboru poje Vasovalea Slavievo in Zvezdo.

Prvič v zgodovini naše nasebine nastopita skupno pri koncertu dva slovenska pevska društva: Slavec in Zvon. Projeta? Na planine, z baritonom solo g. R. Troš in hrvaško junasko pesem U boj u boj. Kot tableau večera se počne živa slika: "Uncle Sam, Colombia in Slovenia. Na oder nastopajo vse pevci. Takrat vstanje v dvorani vsakod. G. A. R. Troš zapoje "My county tis of thee" s spremljevanjem orkestra.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pomagale van. Sedel je nad jarkom, obrnjen proti vratu. Ko se se pozneje vrnil z brig, so ga našlo prav tam; opazoval je njenih belih cvetov, nad katerimi brenči nebroj mušic.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pomagale van. Sedel je nad jarkom, obrnjen proti vratu. Ko se se pozneje vrnil z brig, so ga našlo prav tam; opazoval je njenih belih cvetov, nad katerimi brenči nebroj mušic.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pomagale van. Sedel je nad jarkom, obrnjen proti vratu. Ko se se pozneje vrnil z brig, so ga našlo prav tam; opazoval je njenih belih cvetov, nad katerimi brenči nebroj mušic.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pomagale van. Sedel je nad jarkom, obrnjen proti vratu. Ko se se pozneje vrnil z brig, so ga našlo prav tam; opazoval je njenih belih cvetov, nad katerimi brenči nebroj mušic.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pomagale van. Sedel je nad jarkom, obrnjen proti vratu. Ko se se pozneje vrnil z brig, so ga našlo prav tam; opazoval je njenih belih cvetov, nad katerimi brenči nebroj mušic.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pomagale van. Sedel je nad jarkom, obrnjen proti vratu. Ko se se pozneje vrnil z brig, so ga našlo prav tam; opazoval je njenih belih cvetov, nad katerimi brenči nebroj mušic.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pomagale van. Sedel je nad jarkom, obrnjen proti vratu. Ko se se pozneje vrnil z brig, so ga našlo prav tam; opazoval je njenih belih cvetov, nad katerimi brenči nebroj mušic.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pomagale van. Sedel je nad jarkom, obrnjen proti vratu. Ko se se pozneje vrnil z brig, so ga našlo prav tam; opazoval je njenih belih cvetov, nad katerimi brenči nebroj mušic.

Dekle, ki šiva ob vhodu, zaklige mahoma:

— Mama!

Mati odgovori:

— Kaj ti je?

— Glejte ga je zopet.

Ze od jutra so vse vznemirjeni, ker se potepa neznan človek skrog hiše: starec, ki je podoben beraču. Opaziti ga je bilo že, ko se premisli očeta dol in colnu, ja bi mu pom

Desno oko.

Povest z ameriškega zapada.

Spisal Bret Harte.

(Konec.)

Vse drugo, kar se je onega večera med Salvatierraom in njegovim gostom pripetilo, se pa meni, kot pisatelju kronike, ki bilježi le glavne dogodke te povesti, ne spodobi priovedovati. Omenil sem že, da je Peleg Seuddor zelo gladko govoril, toda vsled vpliva raznih krepkih pijac, ki je postal še bolj zgovoren. In poleg tega si moramo misliti človeka z dvajsetletnim zalogom zovie! Sedaj je poveljnik v prvici izvedel, da je Anglia izgubila svoje kolonije v Sveti Ameriki; tudi je sedaj v prvi slišal o francoski revoluciji in velikem Napoleonom, česar junata mu je Peleg morda slikal v krepkejših barvah, kakor bi bilo poveljnikovemu predpostavljenu ljubo. In ko je potem tudi Peleg prišel izpraviti, se mu je moral poveljnik na milost in nemilost udati. Tako je počasi izvedel za vse tajnosti misijona in Presidiosa, kakor tudi vso rodinsko kroniko onih idiličnih dñi; izvedel je tudi o preobracanju malikovalcev, o razvoju misionske šole in končno je segel tako, da je poveljnika vprašal, kako je prišel ob svoje oko.

Ljudje so priovedovali, da je Peleg povodom tega vprašanja prinesel iz svojih žepov razne male pipice, ponarejeno okrasje in igrače najnovejše iznajdbe. Nekoliko teh predmetov je celo vslil svojemu novemu prijatelju. Nadalje se tudi pripremlja, da je poveljnik vsled slabega vpliva od strani Pelega, kakor tudi vsled vpliva par čas takozvane aguarde, za nekaj časa ostavlja svoj dekorum in se obnaša tako, da za moža njegovega dostojanstva ni bilo baš pristojno. — Pričet je namreč predvati visokodenčne stare španjolske pesmi in preprijeti s tenorskim glasom razne nadigrale ter malikovske canzonne, v katerih je igrala glavno ulogo neka "ljubezenjiva mala", ki je bila poveljnikovo "veselje in življenje".

Take trditve niso vredne, da se nujno ozira kak zgodovinar, in vsled tega pišem o njih le kot o takozvanimi vesteh, katere je potreba bilježiti s previdnostjo. Da je poveljnik, končno vzel v roke malih robec in skusal potem svojega gosta seznaniti s tajnostmi "Semi Caneue", tako, da je priróčno, toda neokretno skakljal po sobi, to se je potem prav odločeno zanikal. Gotovo je le toliko, in več nam tudi ni potreba vedeti, da je Peleg sam proti polnoči med zatrdili večnega prijateljstva svojemu novemu prijatelju pomagal iti v postelj, nakar je — vihar je medtent že poleg — vzel od Presidiosa slovo in se v naglieci vrnil na svojo ladjo "Condor".

Ko je potem napočil dan, ni bilo ladje nikjer opaziti.

Meni ni znano, je li Peleg izpolnil svojemu novemu prijatelju dano besedo. Pripravovalo se je, da so pobožni misijonski ocjeti slisali v oni noči na glavnem trgu glasno petje, kakor da bi se malikovale zabavali s tem, da so z nosnimi glasovi prepevali psalmе, da je še več dni po oni noči po vsej koloniji nekako smrdelo; da se je pri pevki zens našlo nekako miškatnih orehov, ki niso niti za jesti, niti za saditi, in da se je v kovačevem hlevu našlo par lopat leseničnih žebrijev, ki so dokaj podobni ovsu, ne da bi izvršili ovsov namen. Ako pa čitatelj pomisli, kako sveta je po trgovcu in Yankeeju dana beseda, kako strogo se je v španjolskih kolonijah pazilo na disciplino in pristanske odredbe ter da moji rojaki nočejo zlorabiti zasupnega navadnih ljudi, potem bo do ta del te povesti brezvonomo zavrgli.

Glasno bobuanje, ki je naznalo prihod novega leta 1798, je prebudoval poveljnika. Solnce je divno svetilo in vihar se je polegel. Poveljnik se vseže na svojo postelj in prične po svoji stari navadi brisati svoje levo oko; potem se prične spominjati na minuto noč — in takot nato skoči iz postelje ter pohti k oknu. V zaliiva mi niti ene ladje! Naenkrat mu pride kaka posebna misel v glavo in vsled tega prične brisati obo očesa. Toda tudi o tem se ne zadovolji in tako vzame na pomoč svojo malo ogledalo, ki je viselo kraj njegovega razpela. Sedaj ni več dvomil — on ima v glavi tudi poveljnik in ako bi ne imel kot pades, prebudi poveljnika.

drugo, desno oko, katero je bilo ravno tako, kakor njegovo pravo oko, le da z njim ni zamogel ničesar videti.

Naj, že bode tajnosti te spremembe kakoršakoli, v San Carlosu je o tem vladalo le eno mnenje. Zgodil se je namreč eden onih izyzaredničnih čudežev, s katerim nebo od časa do časa blagoslovil kogo žele, ker je vse tako izgledalo, kadar da slednjemu ne popisno ugaja, da zamore usodenih moč svojega očesa poskuši tudi na glavnem redovniku. V svoji zmenodnosti je zaredel dobré padre v protislovju in odkril slab stran lastnega dokazovanja tako, da je celo, kakor se trdi, sam zakrivil nekaterje brezvomsne protivernosti. Ako je poveljnik, kadar je bil pri maštavljanju, tako da je duhoven, ki je biral mašo, ugliedal prodrijoč in skeptičen poveljnikov pogled, potem je bil z mašo prav gotovo pri kraju. Končno je zavladalo zopet edinstvo in kmalu je tudi zrastla nova zelenja travna na nizkem gričevju; otroci so se zopet zaupljivo zbirali krog svojega bojevitega učitelja, v misionski cerkvi so privedili službo božjo s Tedeumom in ponovno je plaval patrijarhalčena zadovoljnost nad dolinicami kolonije San Carlos.

Daleč na jugu je pa plula ob obrežju ladja "Condor", katera kapitan Peleg Seuddor je prodala Indijancem steklene hisere za kožuhovino.

Ostaviti ležišče, prijeti za meč in z njim mahati po divjakih, ki se jih je v se polno nabralo v sobo — vse to je bilo delo le enega trenutka. K sreči je prišla tudi kmanu pomoč in tako so kolonisti slabo disciplinovane Indijane kmanu pognali onstran zidovja: to se je pa zgodilo šele potem, ko je dobil poveljnik v boju hud udarec, in sicer baš na desno oko. Ko se je prijet za tajinstveno oko, slednje več ni krasilo niti v prokletstvo, niti v blagoslov poveljnika desno očesno odprtino.

Zaenzo z očesom je izgledalo tudi ona nestanovitost in začaranost, vsled katere so morali v San Carlosu toliko prestati. Pričelo je tačko deževati, tako da je že dejano zelenjo napojil: med duhovni ter vojaki je zavladalo zopet edinstvo in kmalu je tudi zrastla nova zelenja travna na nizkem gričevju; otroci so se zopet zaupljivo zbirali krog svojega bojevitega učitelja, v misionski cerkvi so privedili službo božjo s Tedeumom in ponovno je plaval patrijarhalčena zadovoljnost nad dolinicami kolonije San Carlos.

Cim bolj je napredovalo nedavno poletje, tem bolj so si nizke visine, katere so obdajale bodo zgodje Presidiosa, prilaščale barve usnjate poveljnikove sukne, tako da je izgledalo vse tako, kakor da si celo narava pri poveljniku izposodila njegovo temno fiziognomijo. Izsušena tla so popolna in so bila vsled vročine razteganja. Sadni vrtovi in vinogradi so bili vsled večnega solea popolnoma izsušeni, in sicer kljub vsem gorečim molitvam, katere so vsak dan prebivalci posiljali proti nebu, kajti deževati lo ni hotelo, da siravno so si deževje že davno zeleni. Skratka, nebo je bilo ravno tako, subo in brez vsake solze, kakor v letu. Podnebje je zdravo in poveljnikovo desno oko. Končno jetno, ker nikdar ni prevočio in se predno je kdo te misli sprengoviti. Vojaki tamoznje posadko so ubogali bolj poveljnikovo oko, kakor njegov glas in so tudi uravnavali svoja vprašanja bolj po poveljnikovem pogledu, kakor po njegovih ustih, iz katerih je prišlo vprašanje. Uslužbenec niso vedeli, kako bi se izognili nikdar počivajoči v nedno enaku hladnem paziljivosti poveljnika. Otroci v misionskih šolah so napravili na svoje šelske zvezke toliko madežev, kakor še nikdar po prej, tako da je bilo usodenje, da je očesno izogniti vprašanja, na tako enočetju s previdnostjo. Da je poveljnik, končno vzel v roke malih robec in skusal potem svojega gosta seznaniti s tajnostmi "Semi Caneue", tako, da je priróčno, toda neokretno skakljal po sobi, to se je potem prav odločeno zanikal. Gotovo je le toliko, in več nam tudi ni potreba vedeti, da je Peleg sam proti polnoči med zatrdili večnega prijateljstva svojemu novemu prijatelju pomagal iti v postelj, nakar je — vihar je medtent že poleg — vzel od Presidiosa slovo in se v naglieci vrnil na svojo ladjo "Condor".

Ko je potem napočil dan, ni bilo ladje nikjer opaziti.

Meni ni znano, je li Peleg izpolnil svojemu novemu prijatelju dano besedo. Pripravovalo se je, da so pobožni misijonski ocjeti slisali v oni noči na glavnem trgu glasno petje, kakor da bi se malikovale zabavali s tem, da so z nosnimi glasovi prepevali psalmе, da je še več dni po oni noči po vsej koloniji nekako smrdelo; da se je pri pevki zens našlo nekako miškatnih orehov, ki niso niti za jesti, niti za saditi, in da se je v kovačevem hlevu našlo par lopat leseničnih žebrijev, ki so dokaj podobni ovsu, ne da bi izvršili ovsov namen. Ako pa čitatelj pomisli, kako sveta je po trgovcu in Yankeeju dana beseda, kako strogo se je v španjolskih kolonijah pazilo na disciplino in pristanske odredbe ter da moji rojaki nočejo zlorabiti zasupnega navadnih ljudi, potem bo do ta del te povesti brezvonomo zavrgli.

Poveljnik se stresi in se okrepi v stran. Potem poljubi Paquito in pusti, da odide. Par ur kasneje, ko je v koloniji vladal popoln mir, je poiskal svoje ležišče in v miru zaspal.

Farma št. 16. — Izvrstna mala farma, obsegajoča 10 akrov fine zemlje.

Od že preje označenih farm so prišla pritajana zabavljaju in ne premraz. Dobra pitna voda.

Farma št. 17. — Izvrstna mala farma, obsegajoča 10 akrov fine zemlje.

Od že preje označenih farm so prišla pritajana zabavljaju in ne premraz. Dobra pitna voda.

Farma št. 18. — Izvrstna mala farma, obsegajoča 10 akrov fine zemlje.

Od že preje označenih farm so prišla pritajana zabavljaju in ne premraz. Dobra pitna voda.

Farma št. 19. — Ta farma obsegajoča 10 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 20. — Ta farma obsegajoča 10 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 21. — Deset akrov fine zemlje brez poslopja.

Kapace lahko rabi sodnejne poslopje, dokler se ne zgradi svoje lastne hiše.

Ves material za zgradbo poenam.

Leži na severno stran zelenicne,

okrog 3/4 milje od postaje, cerkve in ljudske šole.

Vsa zemlja je izčiščena in polovico izorane.

Ostatko je dobra zemlja, katero se lahko še izkoristi, če potrebo.

Natanko se lahko takoj naselite.

Lepa prilika priti do dobre farme.

Cena \$1150, plača se \$287.50 takoj in \$172.50 vsako leto v petih letih.

Farma št. 22. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 23. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 24. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 25. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 26. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 27. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 28. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 29. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 30. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 31. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 32. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 33. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 34. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 35. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 36. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 37. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 38. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 39. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 40. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 41. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 42. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.

Farma št. 43. — Ta farma obsegajoča 11 akrov, ima prostorno

prostora za življenje, ki je izčiščen.



NA KEDIJEVJE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE.

Sedež: FOREST CITY, PA.

Ukorporiran dan 11. januarja 1903 v državi Pensilvanijski.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: F. S. TAUCHER, 674 Ahay Ave., Rock Springs, Wyo.
 Podpredsednik: JAKOB DOLENČ, box 181, Broughton, Pa.
 Tajnik: FRANK PAVLOVČIČ, box 647, Forest City, Pa.
 Pomolni tajnik: AUGUST GOSTIŠA, box 810, Forest City, Pa.
 Blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5805 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
 Pomolni blagajnik: ANT. HOČEVAR, RFD. No. 2, box 114, Bridgeport, Ohio.

NADZORNJI ODBOR:

Predsednik nadz. odbora: JOSIP PETERNEL, box 96, Wilcock, Pa.
 Nadzornik: JERNEJ HAFNER, box 96, Federal, Pa.
 Nadzornik: IVAN GROŠELJ, 888 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

POROTNI ODBOR:

Prédsednik porot. odbora: MARTIN OBREŽAN, box 72, E. Mineral, Kan.
 L. porotnik: FRANC TEROPČIČ, M. F. D. No. 8, box 146, Fort Smith, Ark.
 R. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. GRAHINK, 848 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Uradne gledali: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.
 Cenjeva društva, odmora njili uradniki so napravljeni poljiti vse do pisan direktive na glavnega tajnika in nikakor drugač. Denar naj se pa po njej edino potom pošlje, ekspresnih ali bančnih denarnih nakaznic, nika kor pa po potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovič, Farmers & Miners National Bank, Forest City, Pa.

V skladu, da opazijo državnite tajnike pri poročilih glavnega tajnika takže pomanjkljivosti, naj te neudomoma nasmanijo uradu glavnega tajnika, da se samore napako popraviti.

DOSTOJEVSKI:

Mladenič

Za GLAS NARODA J. T.

45

(Nadaljevanje).

— Ti ji pokaži pismo.... Ona se bo vstrasilna in se poročila s teboj. — Porocila se bo deloma iz ljubezni do tebe, deloma pa iz ljubezni do svoje dote.

— Moj Bog, s silo je vendar ne morem pripraviti do tega. — To je izkorisitevanje, to je izsiljevanje!

— Kaj bo to? — To ni nič. — Saj je ni treba siliti — Ona se bo svojevoljno poročila s teboj. — Saj je vendar zaljubljena v te.

— Lažeš! — sem zakričal.

— Zakaj bi lagal?

— Da, lažeš! — Ti briješ norce iz mene. — Kje si pa izvedel to strašno neresnico?

— Kakšno neresnico?

— No, da je ona zaljubljena vame.

— Da, zaljubljena je. — Jaz vem. — Tudi Ana Andrejevna je tega mnenja. — In ē Ana Andrejevna veruje v to, mora biti resnica. — In se nekaj....

— Kaj pa?

— Alfonsina je bila v Carskem Selu. — Tudi tam je izvedela....

— Kako more tam izvedeti?

— Pojni k meni. — Tam ti bom vse povedal. — Pojni z menoj.

Lep fant si, dobrevzgojen....

— Da, jaz sem še precej dobro oblečen.

— Dobrer fant si....

— Da, jaz sem dober fant.

— Zakaj bi se torej protivila? — Bjoring bi je ne vzel brez dejanja. — Če bi to ne hotela, jo lahko spraviš na beraško palico, sa mo če jo hočeš. — Ako se poročiš ženo, se boš najbolj maščeval nad Bjoringom. — Saj si mi sam povedal ono noč, ko sem te dobil na polzmrnjenega na cesti, da si zaljubljen vanjo.

— Ali sem ti res povedal? — Ne, to skoraj ni mogoče.

— Da, da, tako je bilo.

— Morda sem govoril v možlici. — Še danes ne vem, kaj sem zblehetal. — Saj vendar veš, kaj je bolan človek.

— Da, ti si mi pokeda, da imas pismo. — Pismo, s katerim lahko uniščiš in s katerim si lahko opomoreš.

— Moj Bog, to so bile same fantazije. — Jaz nisem odgovoren za ono, kar sem govoril.

— Pustila to in si oglejla stvar, kakoršna je v resnici. — Oma bo vzel. — Oma se mora vzeti, ker gre v tem slučaju za veliko sveto denarja. — S pisomom jo lahko tako prestrašiš, da te bo začela takoj vpraševati.

— Prej si pa rekel, da me ljubi.

— To je že vse lepo in prav, toda vseeno je boljše, če nastopi kot mož, ne pa kot tutka. — Ali veš, kaj bo rekla v tem slučaju?

— Kaj naj reče?

— Mlad je še pa je vendar značajen — bo rekla. — Vidis, in to povsem zadostuje.

Jaz sem sedel kakor omamlijen.

— Ne, Lambert, ti mi lahko poveš karkoli hočeš, toda vse, kar mi pripoveduješ, je navsezadnje le velika neumnost. — Jaz sem ti marsikaj razdelil, ker sva tovariša in zapomni si, da bi razen s teboj z nikomur tako ne govoril. — Ti si premetena duša, Lambert. — Misliš si, da si udaril na pravo struno, pa si se zmotil. — Govoriti si mi začel o denarju. — Vidis, denar nima na me nobenega upiva več. — Toda vse je tako daleč ti bom pa nekaj povedal, Lambert.

(Dalje prihodnjih).

Frank Petkovšek

Javni notar (Notary Public)

718-720 MARKET STREET

WAKEFIELD, MASS.

PRODEJA

FINE VINA, LIKOVINE, ŽGROŠKE, PATENTIRANE ŽDRAVILNA.

PRODEJA

VELIKE LISTKE VSEH PROKOMESNIKOV.

AKT.

POŠILJA DENAR V STAR KRAJ ZAŠTEMLJIVE IN

POŠTOVANO.

UPRAVLJA VSE V NOTARSKI POSLJEDNJA

JOŠ DELA.

PRODEJA

VSE V NOTARSKI POSLJEDNJA

DELNA.

PRODEJA

VSE V NOTARSKI POSLJEDNJA